

Finland-Vantaa: Installation services of guidance and control systems

OJ S 10/2022 14/01/2022

Contract award notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Fintraffic Lennonvarmistus Oy

National registration number: 2767840-1

Postal address: PL 157

Town: Vantaa

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Postal code: 01531

Country: Finland

E-mail: hankinnat@fintraffic.fi**Internet address(es):**Main address: <http://www.fintraffic.fi>**I.6. Main activity**

Airport-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Helsinki-Vantaan lentoaseman maaliikenteen valvontajärjestelmän päivitys

II.1.2. Main CPV code

51900000 Installation services of guidance and control systems - MA10

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankinta sisältää Helsinki-Vantaan lentoaseman maaliikenteen valvontajärjestelmän (Multilateration Surveillance (MLAT)) ohjelmiston päivityksen ja laitteiston laajennuksen sekä tiettyjen olemassa olevien laitteiden siirron, konfiguroinnin ja testauksen, jotta lentoaseman laajennuksen aiheuttamat katvealueet saadaan poistettua, ja että voidaan varautua tulevaan kiitotiekunnostukseen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta sisältää Helsinki-Vantaan lentoaseman maaliikenteen valvontajärjestelmän (Multilateration Surveillance (MLAT)) ohjelmiston päivityksen ja laitteiston laajennuksen sekä tiettyjen olemassa olevien laitteiden siirron, konfiguroinnin ja testauksen, jotta lentoaseman laajennuksen aiheuttamat katvealueet saadaan poistettua, ja että voidaan varautua tulevaan kiitotiekunnostukseen.

MLAT-järjestelmän päivityksellä vastataan ensisijaisesti Helsinki-Vantaan lentoaseman laajennushankkeesta aiheutuneisiin lähilennonjohdon tarpeisiin ilma-aluksien ja ajoneuvojen paikka- ja tunnistetietojen saatavuuteen ja näiden perusteella muodostettavaan maaliikenteen tilannekuvaan, jota hyödynnetään maaliikenteen johtamisessa. Lisäksi hankinnalla varaudutaan Helsinki-Vantaan lentoasemalla suoritettavaan kiitotiekunnostukseen ja ILS-uusintaan, jolla on vaikutuksia MLAT-järjestelmän käytettävyyteen. Varautumisella pyritään minimoimaan vaikutukset lentoaseman liikennekapasiteettiin ja lennonjohdon työkuormaan kiitotiekunnostuksen aikana.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Teknisistä syistä vain tietty toimittaja voi toteuttaa hankinnan.

Thales on toteuttanut maaliikenteen valvontajärjestelmän, johon Fintraffic Lennonvarmistus Oy:llä on ainoastaan käyttöoikeus ja järjestelmätoimittaja omistaa järjestelmän patentti- ja immateriaalioikeudet, tekijänoikeuden sekä muut aineettomat oikeudet. Muilla toimittajilla ei ole oikeuksia ylläpitää, korjata tai muuttaa järjestelmää.

EU-lainsäädännön mukaan maaliikenteen valvontajärjestelmän käyttö lennonvarmistuspalvelun tuottamiseen edellyttää vaatimuksenmukaisuuden tarkastusvakuutusta lennonvarmistuspalvelun tuottajan toimesta. Lennonvarmistuspalvelun tuottaja voi antaa em. vakuutuksen vain perustuen järjestelmätoimittajan vaatimuksenmukaisuusvakuutukseen. Tässä tapauksessa maaliikenteen valvontajärjestelmän

järjestelmätoimittaja on antanut järjestelmälle vaatimuksenmukaisuusvakuutuksen lennonvarmistuskäyttöön (EC Declaration of Suitability for Use of an EATMN Constituent). Vain Thales järjestelmätoimittajana voi ylläpitää tätä vaatimusta.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Helsinki-Vantaan lentoaseman maaliikenteen valvontajärjestelmän päivitys

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Thales Deutschland GmbH

National registration number: 728793

Postal address: Thalesplatz 1

Town: Ditzingen

NUTS code: DE Deutschland

Postal code: 71254

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/01/2022